

شركة الرازي للصناعات الدوائية

المساهمة العامة المحدودة

عمان المملكة الأردنية الهاشمية
FS - RAZI - 16/7/2003

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات
للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٢

تقرير مدقق الحسابات

إلى السادة المساهمين في
شركة الرازي للصناعات الدوائية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية لشركة الرازي للصناعات الدوائية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ وكلا من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخين إن إعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا هي - - - رأي حولها استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها .

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وتتطلب هذه المعايير التخطيط والقيام بأعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء مالية . يشمل التدقيق فحصاً ، على أساس اختياري ، للأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية . كما يشمل التحقق من المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة ، بالإضافة إلى تقييم أسلوب عرض الإجمالي للبيانات المالية . إننا نعتقد بأن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً لإبداء رأينا .

برأينا أن البيانات المالية المنشورة فيها أعلاه تظهر بعدالة ، من جميع النواحي المادية ، المركز المالي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ ونتائج أعمالها والتفسيرات في حقوق مساهمينا وتدقيقاتها النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين . وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ولأحكام القانون ، تحقق الشركة مجمل خسارة من مبيعاتها ، كما أن الشركة تعاني من نقص بالسيولة مما يولد شكاً على استمرارية في أعمالها مع الأخذ بعين الاعتبار ما ورد في إيضاح (١٩) .

وعسلاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وأن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها .

استناداً إلى كل ما تقدم فإننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة .

د. إبراهيم محمد العباسي
إجازة رقم ١١٦ فنة/أ

عمان ١٣ آذار ٢٠٠٣

شركة الرازي للصناعات الدوائية
(ش.م.ع.)
عمان المملكة الأردنية الهاشمية
الميزانية العمومية كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ بيان أ

	٢٠٠٢	٢٠٠١
دينار أردني	دينار أردني	
الموجودات		
الموجودات المتداولة		
النقد في الصندوق ولدى البنوك	٩,٣٥٤	١٢,٠٢٩
الشيكات برسم التحصيل	٦,٦٦٨	١٧٠,٢٥٠
الاستثمارات المتاحة للبيع - بالتصافي	٣, ج	٥٩,٢٤١
الذمم المدينة	٤	٤٢٦,٤٨٩
البضاعة	٥, ب	٥٢٣,٣٦٩
مصاريف وتأمينات الاعتمادات المستندية		١٤,٢١٢
الحسابات المدينة المتنوعة	٦	٢١٠,١٢٠
مجموع الموجودات المتداولة	١٠,٣٤٧,٩٧٥	١,٤١٥,٧١٠
الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتركة	٧, أ	١١,٢٧٣,٠٣٤
الموجودات الاخرى بعد الاطفاء	٨, د	٢,١٦٦,١٥٢
مجموع الموجودات	١٤,٢٦٢,٨٠٥	١٤,٨٥٤,٨٩٦
المطلوبات وحقوق المساهمين		
المطلوبات المتداولة		
بنوك دائنة	٩	١,٣٦٢,٨٩٥
الذمم الدائنة وأوراق الدفع	١٠	١,٢٨٢,٠٤٣
قروض مستحقة	١١	٢,٣٩٤,٩٠٠
قروض قصيرة الاجل	١١	٦٣٧,٥٠٠
أمانات المساهمين		٥٠٠,٠٠٠
حسابات دائنة متنوعة	١٢	٢,٣١٨,٤٤٧
مجموع المطلوبات المتداولة	٨,٤٩٥,٧٨٥	١,٣٢١,٩٨٣
قروض طويلة الاجل	١١	٥,٤٥٩,٩١١
مجموع المطلوبات	١٣,٩٥٣,٧٥٠	٦,٨٠٨,٢٣٤
حقوق المساهمين		
رأس المال المصرح به ٢٠ مليون سهم بقيمة اسمية دينار واحد للسهم	١٣	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال المكتتب به والمدفوع		١٣,٢٤٨,٠٥٣
دفعات على حساب زيادة رأس المال		٦٣٦,٥٠٨
خصم الإصدار		(١,٠٦٠,٥١٧)
الخسائر المتراكمة في نهاية السنة بيان ج		(٧,٥١٤,٢٦٦)
صافي حقوق المساهمين	٤,٦٧٣,٢٧٠	٧,٣٣٦,٦٥١
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١٤,٢٦٢,٨٠٥	١٤,٨٥٤,٨٩٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

شركة الرازي للصناعات الدوائية
(ش.م.ع.)
عمان المملكة الأردنية الهاشمية
بيان الدخل للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ بيان ب

		٢٠٠٢	٢٠٠١
دينار أردني	دينار أردني		
٨٤٠,٨٧٩	٦٥١,٦٥٢		
صافي المبيعات			
١٤	(١,١٦٨,٧٤٥)	(٨٣٣,٧٦٠)	
تكلفة المبيعات	(٣٢٧,٨٦٦)	(١٨٢,١٠٨)	
مجمل (خسارة) / السنة	(١٤٥,٢٤٠)	(١٦٤,٨٦٤)	
١٧	(١٩٧,٢٦٥)	(١٨٤,١٩٦)	
مصاريف بيع وتوزيع	(٩٣١,١٩٢)	(٧٧٥,٠٦٨)	
١٦	(٨٦,٦٨٩)	-	
مصاريف إدارية وعمومية	(٤٢٣,٤٠٢)	(٤٠٠,٣٨٠)	
مصاريف تمويل	(٢٣,٧٠٠)	-	
ديون مشكوك في تحصيلها	٦٧,٣٨٩	(٥٦,٦٧٢)	
الاستهلاكات والاطفاءات	(٢,٠٦٧,٩٦٥)	(١,٧٦٣,٢٨٨)	
تعديلات القيمة العادلة	(٨٢,٩٣٥)	(٩٦٨)	
ايرادات (مصاريف) اخرى	(٥,٣٦٣,٣٦٦)	(٣,٥٩٩,١١٠)	
صافي (خسارة) / السنة	(٧,٥١٤,٢٦٦)	(٥,٣٦٣,٣٦٦)	
مصاريف سنوات سابقة			
خسائر متراكمة أول السنة			
الخسائر المتراكمة في نهاية السنة (بيان ج)			

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

شركة الرازي للصناعات الدوائية
(ش م ع)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ بيان ج

البيان	رأس المال	دفعات على حساب زيادة رأس المال	خصم إصدار	خسائر متراكمة	المجموع
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠	١٢,٨١٧,٥٤٦	-	(٨٤٥,٢٦٤)	(٣,٥٩٩,١١٠)	٨,٣٧٣,١٧٢
صافي خسارة السنة				(١,٧٦٣,٢٨١)	(١,٧٦٣,٢٨١)
مصاريف سنوات سابقة				(٩٦٨)	(٩٦٨)
زيادة رأس المال	١٨٢,٤٥٤	-	-	-	١٨٢,٤٥٤
دفعات على حساب زيادة رأس المال		٦٣٦,٥٠٨	-		٦٣٦,٥٠٨
خصم إصدار		-	(٩١,٢٢٧)		(٩١,٢٢٧)
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ (بيان أ)	١٣,٠٠٠,٠٠٠	٦٣٦,٥٠٨	(٩٣٦,٤٩١)	(٥,٣٦٣,٣٦٦)	٧,٣٣٦,٦٥١
صافي خسارة الفترة				(٢,٠٦٧,٩٦٥)	(٢,٠٦٧,٩٦٥)
مصاريف سنوات سابقة				(٨٢,٩٣٥)	(٨٢,٩٣٥)
زيادة رأس المال	٢٤٨,٠٥٣				٢٤٨,٠٥٣
دفعات على حساب زيادة رأس المال		(٦٣٦,٥٠٨)			(٦٣٦,٥٠٨)
خصم إصدار			(١٢٤,٠٢٦)		(١٢٤,٠٢٦)
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ (بيان أ)	١٣,٢٤٨,٠٥٣	-	(١,٠٦٠,٥١٧)	(٧,٥١٤,٢٦٦)	٤,٦٧٣,٢٧٠

شركة الرازي للصناعات الدوائية (ش.م.ع)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ , ٢٠٠١ بيان د

	٢٠٠٢	٢٠٠١
	دينار أردني	دينار أردني
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>		
صافي (خسارة) / السنة	(٢.٠٦٧.٩٦٥)	(١.٧٦٣.٢٨٨)
مصاريف سنوات سابقة	(٨٢.٩٣٥)	(٩٦٨)
استهلاكات وإطفاءات	٧٨٠.٠٢٣	٧٦٥.٠٤٣
تعديلات القيمة العادلة	٢٣.٧٠٠	-
ديون مشكوك في تحصيلها	٨٦.٦٨٩	-
هبوط أسعار بضاعة	٣.٦٤٠	-
أرباح رأسمالية	(١.٣٢٨)	-
صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل .	(١.٢٥٨.١٧٦)	(٩٩٩.٢١٣)
<u>(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة</u>		
شيكات برسم التحصيل	١٦٣.٥٨٢	(١٢٩.١٣٣)
ذمم مدينة	(٤٨٧.٢٧٦)	(٤٧.٠٥٣)
بضاعة	١٧٦.٦٠٦	١٥٩.٦٩٨
اعتمادات مستندية	١٣.٦٤٤	(١٠.٢٧٧)
حسابات مدينة متنوعة	٤٩.٢٣٤	٩٦١
<u>(النقص) الزيادة في المطلوبات المتداولة</u>		
شيكات مؤجلة	٣٢٥.٧٤٥	٦٦.٣١١
ذمم دائنة	٥٥.٧٨٦	(٣٢.٥٠٧)
أمانات مساهمين	-	(٥٨.٠٨٥)
حسابات دائنة متنوعة	٩٩٦.٤٦٤	٨٤٢.٠٥٨
صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	٣٥.٦٠٩	(٢٠٧.٢٤٠)
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</u>		
بيع استثمارات	٣٢.٣٨٩	-
شراء موجودات ثابتة	(٤.٦١٧)	(٢٤.٩٣٦)
بيع موجودات ثابتة	٦.٨٧٤	-
موجودات أخرى	(٢٥٣.٧٤٤)	(٤٣٤.٠٩٢)
صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية	(٢١٩.٠٩٨)	(٤٥٩.٠٢٨)
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</u>		
بنوك دائنة	١٩٥.٠٠٢	٩٤.٢٤١
أوراق دفع	٤٢.٥٠٠	(٤٠.٦٩٤)
قروض	(٤٤.٢٠٧)	(١٠٥.٧٩٤)
أمانات مساهمين	٥٠٠.٠٠٠	-
زيادة رأس المال	٢٤٨.٠٥٣	١٨٢.٤٥٤
دفعات على حساب زيادة رأس المال	(٦٣٦.٥٠٨)	٦٣٦.٥٠٨
خصم إصدار	(١٢٤.٠٢٦)	(٩١.٢٢٧)
صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل	١٨٠.٨١٤	٦٧٥.٤٨٨
صافي (النقص) الزيادة في رصيد النقد	(٢.٦٧٥)	٩.٢٢٠
نقد في الصندوق ولدى البنوك أول الفترة / السنة	١٢.٠٢٩	٢.٨٠٩
نقد في الصندوق ولدى البنوك آخر الفترة / السنة	٩.٣٥٤	١٢.٠٢٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان